



Distr.
GENERAL

S/11057/Add.477
18 May 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Очередное донесение о состоянии прекращения огня
на Ближнем Востоке

Начальник штаба ОНВУП сообщил, что помимо неоднократных нарушений границы вблизи пограничных знаков II, I9 и 33 (S/11057/Add.424, пункт 2) 17 мая 1974 года в израильско-ливанском секторе имели место следующие события:

1. Донесения о наземных действиях:

а) НП Мар^{1/}: Между 02.05^{2/} и 02.12 минометный огонь со стороны израильских войск через демаркационную линию перемирия (ДЛП).

б) НП Хиам: Между 02.31 и 02.57 артиллерийский огонь со стороны израильских войск с оккупированной Израилем территории. Между 15.14 и 15.21 артиллерийский огонь со стороны израильских войск с оккупированной Израилем территории.

с) НП Хин: Между 19.05 и 19.24 артиллерийский огонь со стороны израильских войск через ДЛП. Между 19.52 и 19.54 пулеметный огонь со стороны неопознанных войск и между 19.53 и 19.55 пулеметный огонь со стороны израильских войск (перестрелка). Между 20.01 и 20.09 артиллерийский и минометный огонь со стороны израильских войск через ДЛП. Между 20.14 и 20.16 минометный огонь со стороны израильских войск через ДЛП. Между 20.17 и 20.18 минометный огонь со стороны неопознанных войск. Между 20.21 и 20.31 пулеметный огонь со стороны израильских войск через ДЛП. Между 20.35 и 20.39 минометный огонь со стороны израильских войск через ДЛП. Между 20.45 и 20.51 и между 21.07 и 21.21 минометный огонь со стороны израильских войск через ДЛП.

д) НП Рас: Между 19.12 и 19.29 артиллерийский огонь со стороны израильских войск через ДЛП.

1/ Месторасположение наблюдательных пунктов приводится в документе S/11057.

2/ Всюду среднее время по Гринвичу.

2. Донесения о действиях в воздухе:

а) НП Мар: Между 02.52 и 04.21 два израильских реактивных самолета, летевшие с юга на север, были впервые замечены над НП и в последний раз — к югу от НП (девять облетов). Между 10.33 и 10.35 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга на север и повернувшие на запад и затем на юг, пересекли ДЛП к югу от НП и затем вновь пересекли ДЛП к юго-западу от НП. Между 10.44 и 10.45 и между 10.56 и 10.57 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с севера на юг, впервые были замечены к северу от НП и вновь пересекли ДЛП к югу от НП. Между 11.03 и 11.04 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга на север и затем повернувшие на восток, пересекли ДЛП к югу от НП и в последний раз были замечены к северу-северо-востоку от НП. Между 12.25 и 12.26 и между 13.41 и 13.42 четыре израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга на север, были впервые замечены над НП и в последний раз — к северу от НП. Между 13.55 и 13.56 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга на север, и затем повернувшие на восток, в первый раз наблюдались над НП и затем пересекли ДЛП к северо-востоку от НП. Между 15.21 и 15.22 и между 15.29 и 15.30 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с севера-северо-запада на юго-восток, были замечены в первый раз к северу от НП и пересекли ДЛП к северу-северо-востоку от НП.

б) НП Рас: Между 06.29 и 06.30 один израильский реактивный самолет, пролетавший с юго-запада на северо-восток, пересек ДЛП к юго-западу от НП и вновь пересек ее к северо-востоку от НП. Между 06.37 и 06.38 один израильский реактивный самолет, летевший с юга на север, повернувший на запад, пересек ДЛП к югу от НП и в последний раз наблюдался к западу-северо-западу от НП. Между 06.44 и 06.45 один израильский реактивный самолет, летевший с юга на север и затем повернувший на запад, пересек ДЛП к северо-востоку от НП и в последний раз наблюдался к западу-северо-западу от НП. Между 11.06 и 11.07 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга-юго-востока на север-северо-запад и затем повернувшие на восток, пересекли ДЛП к северо-востоку от НП и в последний раз наблюдались к северу от НП. Между 11.49 и 11.51 четыре израильских реактивных самолета, пролетавшие с юго-востока на северо-запад, повернувшие на запад и затем на юг, пересекли ДЛП к северо-востоку от НП и вновь пересекли ее к юго-западу от НП. Между 12.22 и 12.23 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга на север и затем повернувшие на восток, пересекли ДЛП к югу от НП и в последний раз наблюдались к северу-северо-востоку от НП.

с) НП Хиам: Между 06.37 и 06.45 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга на север, повернувшие на запад и затем на юг, пересекли ДЛП к югу от НП и в последний раз были замечены к западу от НП. Между 06.54 и 07.00 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга на север, повернувшие на запад и затем на юг, пересекли ДЛП к югу от НП и в последний раз наблюдались к юго-западу от НП.

д) НП Хин: Между 06.51 и 06.53 два израильских реактивных самолета, пролетавшие с юга-юго-запада на север-северо-восток, пересекли ДЛП к юго-востоку от НП и в последний раз наблюдались к северу-северо-востоку от НП.

е) Отдаленный гарнизон Накура: Между 12.40 и 12.41 четыре неопознанных реактивных самолета, пролетавшие с севера на юг, впервые наблюдались над отдаленным гарнизоном и пересекли ДЛП к югу от отдаленного гарнизона (военные наблюдатели Организации Объединенных Наций не могли установить национальную принадлежность самолета из-за большой скорости). Между 14.09 и 14.11 четыре израильских реактивных самолета, пролетавшие с севера на юг и затем повернувшие на восток, были замечены впервые к северу от отдаленного гарнизона и в последний раз к юго-востоку от него. Между 16.30 и 16.44 один израильский реактивный самолет, пролетавший с юга-юго-запада на север-северо-восток и затем повернувший на восток, в первый раз наблюдался к западу-северо-западу от отдаленного гарнизона и в последний раз - к северу от него.

3. Жалобы сторон:

От Ливана были получены жалобы, в которых утверждается, что 16 мая:

- i) Между 17.35 и 20.00 израильский военный корабль несколько раз заходил в территориальные воды Ливана, вплоть до Накуры (ПКК 1629-2805) з/, находящиеся примерно в двух-пяти километрах от берега, и несколько раз обстреливал очередями из автоматического оружия Накуру.

В ночь с 16 на 17 мая:

- ii) Артиллерийским огнем и огнем из автоматического оружия с израильской территории были обстреляны окрестности следующих населенных пунктов: Лаббуна (ПКК 1644-2778), Аалма-аш-Чааб (ПКК 1675-2786), Таир-Харфа (ПКК 1705-2811), Чамаа (ПКК 1700-2833), Аль-Джиббайн (ПКК 1724-2806), Чихине (ПКК 1744-2811), Аль-Таире (ПКК 1880-2827), Хура (ПКК 2020-2995), Кфар-Кела (ПКК 2020-2980), Аль-Хербе (ПКК 2030-3030), Аль-Храибе (ПКК 2104-3047), Аль-Мардж (ПКК 2040-3005), Аль-Мадждие (ПКК 2117-2987), Тель-Снайбер (ПКК 2112-3072), Рашайя-аль-Фухар (ПКК 2127-3065) и Хасбайя (ПКК 2147-3115). Сообщалось о нанесении материального ущерба.

з/ ПКК - приблизительные координаты по карте.

17 мая:

- iii) Между 05.10 и 16.00 два израильских механизированных патруля проникли на территорию Ливана в окрестностях Себаа (ПКК 2200-3055), и первый патруль занял позицию с ПКК 2185-3040, а второй патруль - с ПКК 2198-3052.
- iv) Между 06.50 и 06.55 два израильских реактивных самолета облетели следующие районы Ливана: Аль-Аркуб (юго-западнее горы Хермон), Джемзин (24 километра к северу-северо-западу от НП Хиама), Сайда, Набатие (ПКК 1958-3090) и Эттайб (ПКК 1988-2977).
- v) Между 10.45 и 11.00 израильские реактивные самолеты обстреляли ракетами и произвели бомбардировку следующих ливанских деревень: Минес (ПКК 2170-3135), Мардж-аз-Зхур (ПКК 2197-3188) и Кфар-аз-Заит (ПКК 2192-3145), в результате чего разрушен один дом, одна клиника и взрывной волной нанесен ущерб нескольким другим домам, и различным сооружениям.
- vi) Между 10.45 и 14.20 израильские реактивные самолеты облетели за несколько заходов, в различных районах группами по два-шесть самолетов, ливанскую территорию.
- vii) Между 13.55 и 15.15 артиллерийским огнем с израильской территории были обстреляны окрестности Себаа (ПКК 2200-3055) и Мрах-Бири (ПКК 2183-3086). Сообщалось о нанесении материального ущерба.

Жалобы iv и vi были подтверждены наблюдателями Организации Объединенных Наций (см. пункты 2a, b, c, d и e выше). Жалоба ii была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций, за исключением ущерба в той части, которая находится в пределах наблюдения НП Мар, НП Хиама и НП Хин (см. пункт 1a, b и c выше). Жалоба i не была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций из-за темноты. Другие жалобы не были подтверждены наблюдателями Организации Объединенных Наций; районы предполагаемых инцидентов не находились в пределах наблюдения НП.

4. Резюме расследований:

Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций провели расследование жалобы Ливана, изложенной в S/11057/Add.475, пункт 3(iii). Расследование происходило 16 мая между 14.00 и 17.20 в деревне Мааруфи (в 7-ми километрах к югу-юго-востоку от Бейрута) и 17 мая между 05.20 и 08.00 в Айн-аль-Хилу (ПКК 1874-3283), между 05.40 и

/...

06.07 в Аль-Храибе (ПКК 2104-3047), между 06.22 и 07.27 в Рашайя-аль-Фухар (ПКК 2127-3065), между 09.00 и 10.00 в Махруна (ПКК 1825-2914) и между 09.50 и 10.20 в Набатие (ПКК 1956-3090). Расследования во всех районах, за исключением Мааруфи, были отложены до 17 мая по просьбе ливанских властей. Представители главного делегата Ливана сопровождали группы расследования.

Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций, проводившие расследование, опросили свидетелей и изучили представленные им показания.

Результаты расследования были следующими:

а) Мааруфи: Свидетели из этого района заявили, что 16 мая в полдень израильские реактивные самолеты обстреляли ракетами и бомбардировали этот район. Деревенский доктор заявил, что в результате воздушного нападения было ранено 11 человек. Военные наблюдатели видели, что в результате взрывов бомб и ракет один дом был разрушен, двум домам был нанесен большой ущерб, у многих домов были разбиты стекла, уничтожена одна автомашина, а другая серьезно повреждена. В деревне наблюдалось примерно двенадцать воронок от бомб. Предполагаемый размер бомб составлял 250 фунтов.

б) Айн-аль-Хилу: Свидетели из этого района заявили, что 16 мая между 13.00 и 13.30 примерно двенадцать израильских реактивных самолетов сбросили на этот район четыре бомбы и обстреляли его многочисленными ракетами. Военные наблюдатели видели, что в результате обстрела два больших жилых дома были разрушены и одному дому нанесен большой ущерб. Они также видели, что было разрушено шесть домов, один магазин, три автомашины и одной маленькой школе и мастерской нанесен большой ущерб. Наблюдатели видели три воронки от бомб и пятнадцать мест, где взрывались ракеты, в этих местах наблюдались осколки. Они также видели одиннадцать тел и 34 раненных лица всех возрастов.

в) Аль-Храибе: Свидетели из этого района заявили, что 16 мая в полдень израильские реактивные самолеты произвели бомбардировку этого района и обстреляли его ракетами. Военные наблюдатели видели воронки от бомб, осколки и места взрывов ракет, они также видели, что было уничтожено примерно 100 оливковых деревьев, и 200 метров электрических проводов и телефонной связи, идущих к деревне. Жертв не наблюдалось.

г) Рашайя-аль-Фухар: Свидетели из этого района заявили, что 16 мая между 13.00 и 13.30 израильские самолеты бомбардировали этот район и обстреляли его ракетами. Военные наблюдатели видели, что было уничтожено две военные автомашины и разное военное оборудование и боеприпасы. Они также видели, что в результате взрывов бомб или ракет двум домам и одной школе был нанесен большой ущерб и что у многих домов были разбиты стекла. В ближайшей больнице на лечении находилось 3 лица в связи с ранами, которые они якобы получили в ходе воздушного нападения.

/...

е) Махруна: Свидетели заявили, что 16 мая приблизительно в 15.30 четыре израильских реактивных самолета бомбардировали район, примерно находящийся в 500-х метрах к югу-юго-востоку от деревни, и обстреляли его ракетами. Они также заявили, что в результате нападения было убито два человека и один ранен. Военные наблюдатели видели воронки от бомб, места взрыва ракет и осколки от бомб и ракет в районе, находящемся в 500-ти метрах к югу-юго-востоку от деревни. Они также видели в этом районе шляпу со следами крови. Жертв не наблюдалось.

г) Набатие: Свидетели заявили, что 16 мая в полдень израильские самолеты бомбардировали этот район и обстреляли его ракетами. Военные наблюдатели видели, что в результате взрыва бомб и ракет примерно половина домов в лагере беженцев разрушена и что остальным домам был нанесен большой ущерб. В районе проводились операции по спасению жертв. Они видели четыре детских тела в возрасте от трех до шести лет. Они также наблюдали в тот момент на кладбище лагеря беженцев церемонии погребения.

Основываясь на вышеупомянутом расследовании, можно считать, что эта жалоба подтверждена в отношении того, что касается бомбардировок и ракетных обстрелов, жертв, которые были увидены военными наблюдателями, и ущерба домам и имуществу в данных районах.
